

JBL

DUET™ III

TWO-PIECE DESKTOP SPEAKER SYSTEM

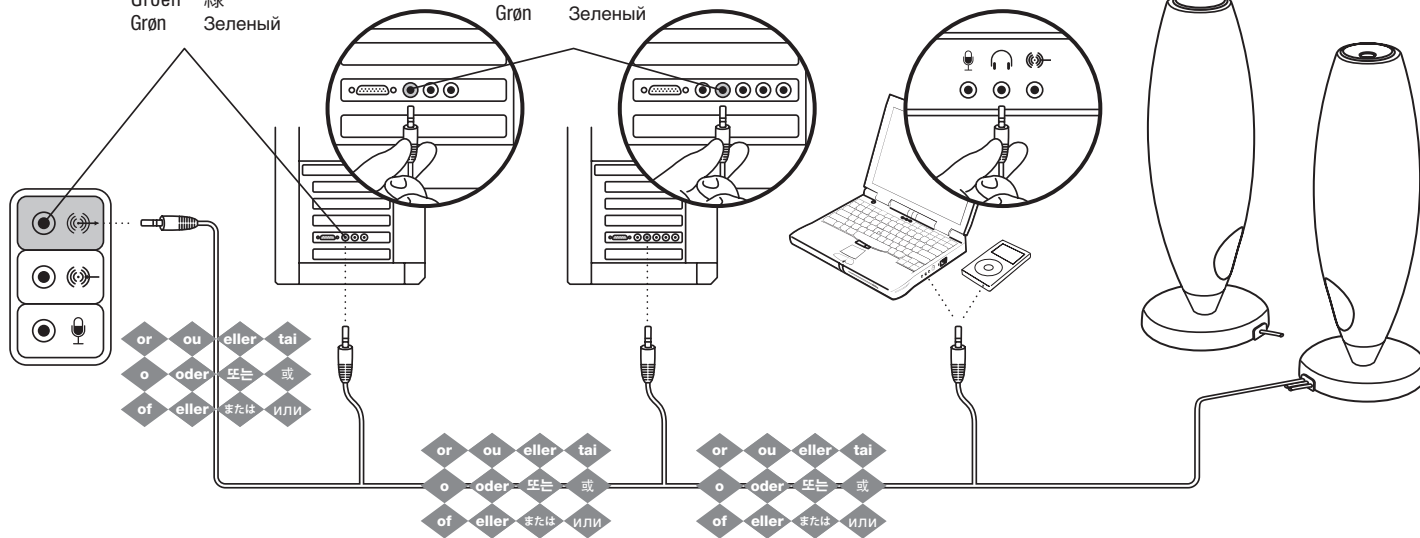
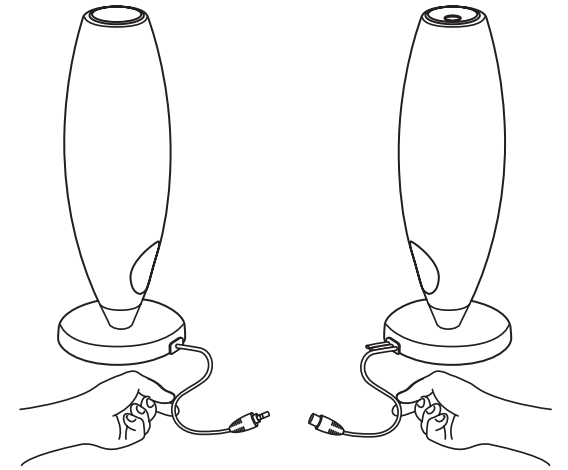
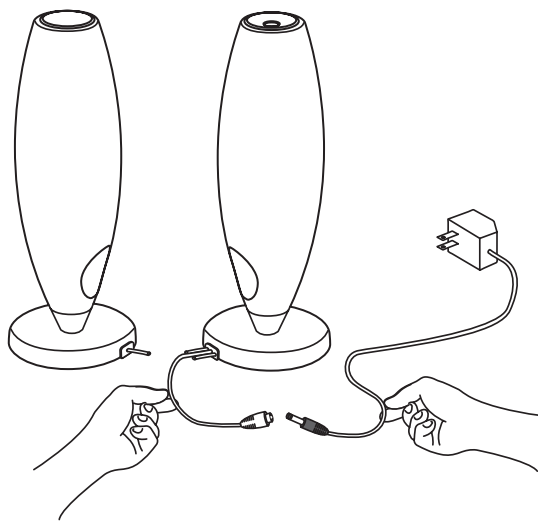
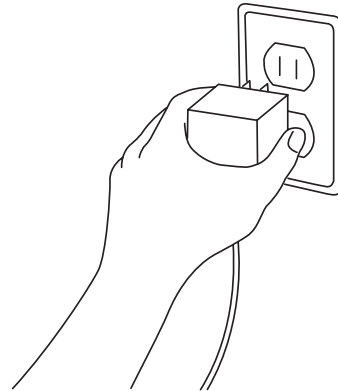
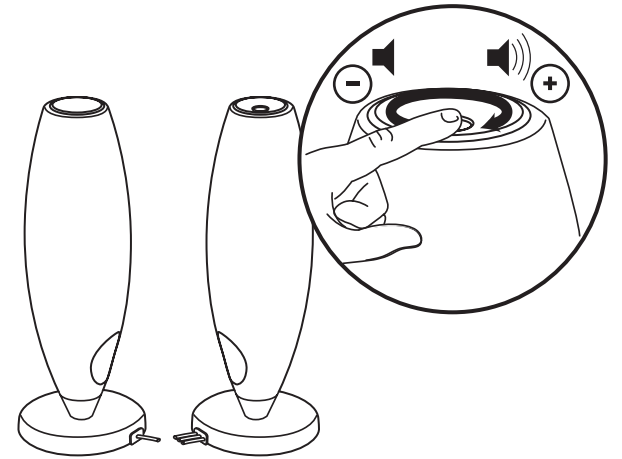
**1**

Green
Vert
Verde
Verde
Grün
Groen
Grøn

Grön
Grønn
Vihreä
녹색
綠色
緑
Зеленый

Green
Vert
Verde
Verde
Grün
Groen
Grøn

Grön
Grønn
Vihreä
녹색
綠色
緑
Зеленый

**2****3****4****5****ENGLISH**

TWO-PIECE DESKTOP SPEAKER SYSTEM EASY SETUP GUIDE

The JBL® Duet™ III powered speaker system leverages the extensive JBL audio heritage in the pro and consumer arenas to deliver a world-class listening experience for use with your laptop or desktop computer. The 3.5mm mini stereo jack also allows connectivity to a variety of audio devices. Proprietary Warrior transducer technology has been utilized to ensure that Duet III speakers offer great bass, a crystal-clear midrange performance and silky smooth highs. To help achieve this, the Duet III system has an onboard JBL amplifier that is designed to supply high output with minimal distortion. This powerful transducer and amplifier combination produces great audio, whether you are listening to music, checking out the latest news, or challenging the latest game.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the following operation precautions before use:
- Read instructions – all safety and operating instructions should be read thoroughly before attempting to operate this audio system.
 - Retain instructions for future reference.
 - Heed warnings – all warnings on this audio system and in the operating instructions should be adhered to.
 - Follow instructions – all operating and use instructions should be followed.
 - To prevent the risk of electric shock, do not remove the cover (or base).
 - There are no user-serviceable parts inside this unit; Please refer servicing to qualified Harman Consumer Group, Inc., service personnel.
 - Do not expose the speaker system to temperature or humidity extremes, direct sunlight, excessive dust or vibrations.
 - Place the speaker system on a stable, level surface. Do not drop, apply excessive force to the controls, or put heavy objects on top of the speaker.
 - If cleaning is required, use a soft, dry cloth. If necessary, use a damp cloth without any solvents.
 - In order to protect the speaker system, avoid microphone feedback, continuous output from electronic musical instruments, or distorted output from any signal source.
 - Do not place the speakers close to fluorescent light sources or neon light fixtures.
 - Although the speakers are magnetically shielded, keep magnetic storage media (discs and tapes) at least 4" from the speaker system, in order to avoid data loss.
 - Warning – to reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this speaker system to rain or moisture.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste; use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

FCC STATEMENT AND WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception (which can be determined by turning the equipment on and off), the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER COULD VOID THE USER AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT UNDER FCC RULES.

This product is intended to be supplied by a Listed Power Unit, marked with "Limited Power Source," "LPS" and "Class II" on the unit, and output rated 18V DC, 1.2A min. Tma 40° C.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| Manufacturer | JBL, Inc. |
| Model | Duet III |
| Driver Technology | Warrior |
| Power | 10 Watts per satellite at 1% THD |
| Dimensions | |
| Width | 4-5/8" (117mm) |
| Depth | 4-5/8" (117mm) |
| Height | 12" (304mm) |
| Input Impedance | >3k Ohms |
| Signal-to-Noise Ratio | >70dB |
| Frequency Response | 70Hz – 20kHz |
| Input Sensitivity | 250mV for rated power |
| Maximum Power Consumption | 31 Watts |
| Approved | UL/CUL/CE/PSE |

Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

Harman Consumer Group, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
Designed in USA
Made in China

WWW.JBL.COM

Harman International
©2009 Harman International Industries, Incorporated.
All rights reserved.
JBL is a trademark of Harman International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Duet is a trademark of Harman International Industries, Incorporated.
Part No. 950-0260-001 Rev. B

FRANÇAIS

SYSTÈME DE DEUX ENCEINTES DE BUREAU MANUEL DE CONFIGURATION SIMPLE

Le système de haut-parleurs JBL® Duet™ III enrichit la gamme multimédia de JBL et offre aux professionnels et consommateurs une expérience d'écoute unique, sur ordinateur portable ou ordinateur de bureau. La mini prise stéréo jack 3.5mm permet de connecter de multiples systèmes audio. La technologie du transducteur Warrior breveté permet d'obtenir des graves de qualité supérieure, et des aigus cristallins. Grâce à l'amplificateur JBL intégré, un rendu sonore de grande qualité et une distorsion minimale sont possibles. Cette combinaison d'un transducteur puissant et d'un amplificateur produit un grand son, Redécouvrez vos musiques, jeux vidéos et films préférés grâce à ce système extrêmement performant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- SVP lisez d'abord les consignes d'exploitation ci-après :
- Lisez les instructions – toutes les consignes de sécurité et d'utilisation devraient être lues totalement avant d'essayer d'exploiter ce système audio
 - Conservé les instructions pour consultation future.
 - Tenez compte des mises en garde – toutes les mises en garde sur ce système audio et dans les consignes d'utilisation devraient être respectées.
 - Suivez les consignes – toutes les consignes d'exploitation et d'utilisation devraient être respectées.
 - Pour empêcher le risque de choc électrique, n'enlevez pas le revêtement (ou la base).
 - Il n'existe aucune pièce en bon état de service pour utilisateur dans ce dispositif; SVP veuillez confier le dépannage au service du personnel compétent de Harman Consumer Group, Inc.
 - N'exposez pas le haut-parleur multivoie à la température ou à l'humidité extrêmes, à l'ensoleillement direct, à la poussière excessive ou aux vibrations
 - Placez le haut-parleur multivoie sur une surface stable et de niveau. Ne le laissez pas tomber, n'appliquez pas une force excessive sur les commandes, ou ne placez pas les objets lourds au dessus de l'haut-parleur
 - Si le nettoyage est requis, utilisez un tissu mou et sec. Au besoin, utilisez un tissu humide sans aucun dissolvant.
 - Afin de protéger le haut-parleur multivoie, évitez le renvoi du micro, le débranchement continu des instruments musicaux électroniques, ou la sortie déformée de toute source sonore fluorescentes ou des appareils d'éclairage au néon.
 - Ne placez pas les haut-parleurs près des sources lumineuses fluorescentes ou des appareils d'éclairage au néon.
 - Bien que les haut-parleurs soient protégés magnétiquement, conservez les supports magnétiques (disques et bandes) à au moins 10cm du haut-parleur afin d'éviter la perte des données
 - Mise en garde – pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet haut-parleur à la pluie ou à l'humidité.

Ne jetez pas les appareils électriques usagés dans les ordures ménagères; utilisez des installations de collecte sélective.

Sollicitez à votre mairie des informations concernant les systèmes de collecte disponibles.

Si des appareils électriques sont éliminés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique pour entrer dans la chaîne alimentaire, et affecter votre santé et votre bien-être.

RAPPORT ET MISE EN GARDE DE FCC

Cet appareil a été testé et a été avéré être conforme aux limites d'un dispositif numérique de la classe B, conformément à la Section 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les brouillages nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre l'énergie des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer du brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil ne génère pas le brouillage nuisible à la réception des émissions de radio ou de télévision (qui peut être déterminé en mettant le dispositif sous tension et hors tension), l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou remplacez l'antenne de réception
- Augmenter l'écart entre les dispositifs.
- Connectez l'appareil à une sortie sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contactez le revendeur ou un technicien chevronné de radio/TV pour l'aide.

DES MODIFICATIONS NON APPROUVÉES FORMELLEMENT PAR LE FABRICANT POURRAIENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR A EXPLOITER L'APPAREIL DANS LE CADRE DES RÈGLES DU FCC.

Ce dispositif est destiné à être alimenté par un bloc moteur répertorié, marqué par "Source d'alimentation limitée", "LPS" et "Catégorie II" sur le dispositif, et la sortie marquée 18V DC, 1,2A min. Température ambiante maximum 40°

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Fabricant | JBL, Inc. |
| Modèle | Duet III |
| Technologie des Haut-parleurs | Warrior |
| Alimentation | 10 Watts par réémetteur à 1% THD |
| Dimensions | |
| Largeur | 4-5/8" (117mm) |
| Profondeur | 4-5/8" (117mm) |
| Hauteur | 12" (304mm) |
| Impédance du signal d'entrée | >3k Ohms |
| Rapport signal/bruit | >70dB |
| Réponse en fréquence | 70Hz – 20kHz |
| Sensibilité d'entrée | 250mV pour la puissance nominale |
| Consommation maximale | 31 Watts |
| Agree par | UL/CUL/CE/PSE |

Les dispositifs, les caractéristiques et l'aspect peuvent être modifiés sans notification préalable.

Harman Consumer Group, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
Designed in USA
Made in China

WWW.JBL.COM

Harman International
©2009 Harman International Industries, Incorporated.
Tous droits réservés.
JBL est une marque de Harman International Industries, Inc., déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Duet est une marque de Harman International Industries, Incorporated.
Code d'article 950-0260-001 Rév. B

